



USB 3.0 CHARGING HUB 7 PORT + POWER ADAPTER



User guide • Gebrauchsanweisung • Mode d'emploi

Manual de instrucciones • Manuale • Uživatelská příručka

Instrukcje obsługi • Uživatelská příručka

• Vartotojo vadovas Handleiding • Användarhandbok • Guia do utilizador

P/N: U3HUB742

PL Upewnij się, że uważnie przeczytałeś instrukcji obsługi. Szczegółowy podręcznik jest dostępny na naszej stronie internetowej www.i-tec.cz/pl/ w zakładce "Instrukcje, sterowniki". W razie jakichkolwiek problemów, skontaktuj się z naszym serwisem pod adresem: support@itecproduct.com

SK Prosíme o dôkladné prečítanie celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozícii tiež na našom webe www.i-tec.cz v záložke „Manuály, ovladače“ pri tomto produkte. V prípade problémov sa môžete obrátiť na našu technickú podporu: support@itecproduct.com

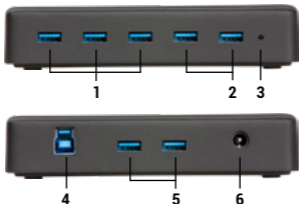
LT Prašome įdėmiai perskaityti visą vadovą. Išsamų vadovą galite rasti mūsų svetainėje www.i-tec.cz/en/ šio produkto skyrelyje „Manuals, drivers“. Iškilus problemoms galite susisiekti su mūsų technine pagalba: support@itecproduct.com

NL Wij vragen u vriendelijk om de volledige handleiding zorgvuldig door te lezen. Een gedetailleerde handleiding van dit product is beschikbaar op onze website www.i-tec.cz/nl/ onder het tabblad "Handleidingen en drivers". Mochten er zich problemen voordoen kunt u contact opnemen met ons supportcenter via support@itecproduct.com.

SV Läs igenom hela bruksanvisningen noggrant. Detaljerad bruksanvisning finns på vår hemsida www.i-tec.cz/en/ under fliken "Manuals, drivers". Vid eventuella problem, vänligen kontakta vår tekniska support på: support@itecproduct.com

PT Leia atentamente todo o manual de instruções. O manual detalhado está disponível no nosso sítio Web www.i-tec.cz/en/ no separador "Manuais, controladores". Em caso de problemas, contacte o nosso apoio técnico em: support@itecproduct.com





(EN)

1. 3x USB 3.0 port
2. 2x USB 3.0 port with spec. USB-IF for charging (BC 1.2)
3. LED diode
4. Input for USB 3.0 cable type A/B for connecting HUB to a notebook / PC
5. 2x USB 3.0 port
6. Input for connecting the power adaptor

(DE)

1. 3x USB 3.0 Port
2. 2x USB-3.0-Port erfüllt Spezifikation USB-IF für Laden (BC 1.2)
3. LED Kontrollleuchte
4. Eingang für USB-3.0-Kabel Typ A/B für den HUB-Anschluß an Notebook / PC
5. 2x USB 3.0 Port
6. Netzteilanschluss

(FR)

1. 3x USB 3.0 port
2. 2x ports USB 3.0 conformes à la spécification USB-IF pour la charge (BC 1.2)
3. Voyant témoin lumineux LED
4. Entrée pour câble USB 3.0 Type A/B pour la connexion à un ordinateur portable / PC
5. 2x USB 3.0 port
6. Entrée pour connecter l'adaptateur secteur

(ES)

1. 3x puerto USB 3.0
2. 2 puertos USB 3.0 con especificación USB-IF para carga (BC 1.2)
3. Diodo LED
4. Entrada para cable USB 3.0 Tipo A/B para conectar a una computadora portátil / PC
5. 2x puerto USB 3.0
6. Entrada para conectar el adaptador de CA

(IT)

1. 3 porte USB 3.0
2. 2x porta USB 3.0 con specifica USB-IF per la ricarica (BC 1.2)
3. Spia LED
4. Uscita per cavo USB 3.0 di tipo A/B per collegare il notebook/PC
5. 2x USB 3.0 port
6. Uscita per collegare l'adattatore di alimentazione

(CZ)

1. 3x USB 3.0 port
2. 2x USB 3.0 port splňující specifikaci USB-IF pro nabíjení (BC 1.2)
3. LED dioda
4. Vstup pro USB 3.0 kabel typu A/B pro připojení HUBU k notebooku / PC
5. 2x USB 3.0 port
6. Vstup pro připojení napájecího adaptéru

(PL)

1. 3x porty USB 3.0
2. 2x port USB 3.0 do ładowania zgodnie ze specyfikacją USB-IF (BC 1.2)
3. Dioda LED
4. Wejście kabla USB 3.0 typ A/B do podłączenia HUBa do notebooka / PC
5. 2x porty USB 3.0
6. Wejście do podłączenia adaptera zasilającego.

(SK)

1. 3x USB 3.0 porty
2. 2x USB 3.0 port splňajúci špecifikácie USB-IF pre nabíjanie (BC 1.2)
3. LED dióda
4. Vstup pre USB 3.0 kábel typu A/B pre pripojenie HUBU k notebooku / PC
5. 2x USB 3.0 porty
6. Vstup pre pripojenie napájacieho adaptéru

(LT)

1. 3x USB 3.0 prievadai
2. 2x USB 3.0 prievadas atitinkantis specifikaciją USB-IF skirtas įkrovimui (BC 1.2)
3. LED diodas
4. Įvestis A/B tipo USB 3.0 laidas HUBo prijungimui prie nešiojamo kompiuterio / PC
5. 2x USB 3.0 prievadai
6. Įvestis maitinimo adapterio prijungimui

(NL)

1. 3x USB 3.0-poort
2. 2x USB 3.0-poort met spec. USB-IF voor opladen (BC 1.2)
3. LED-diode
4. Ingang voor USB 3.0-kabel type A/B voor aansluiting op een notebook/pc
5. 2x USB 3.0-poort
6. Ingang voor aansluiting van de voedingsadapter

WPROWADZENIE

HUB jest idealny dodatek dla każdego, kto ma w swoim notebooku, ultrabooku lub swoim komputerze PC niewystarczającą ilość portów USB i jest zmuszony do ciągłego podłączania i odłączania swoich ulubionych urządzeń USB, takich jak dyski flash, telefony komórkowe, tablety, aparaty cyfrowe, odtwarzacze MP3, drukarki itp.

HUB posiada **7 portów USB 3.0 z funkcją Plug & Play** oraz możliwością **ładowania przez USB** – HUB automatycznie wykrywa podłączone przez port USB urządzenia, które wymagają ładowania. Dwa porty umieszczone obok diody LED umożliwia **ładowanie zgodnie ze specyfikacją BC 1.2**, np. iPadów lub tabletów Samsung. **Porty USB 3.0** są szczególnie ważne do uzyskania optymalnego transferu danych z pamięci USB 3.0 i kart pamięci flash, gdzie większość z nich umożliwia uzyskanie wysoką szybkość transferu.

Zaletą jest **dołączony zewnętrzny zasilacz**, który można zastosować do tworzenia kopii zapasowych danych na zewnętrznych dyskach twardych lub do podłączenia urządzeń zużywających dużo energii, które są zasilane bezpośrednio z portu USB.

HUB **nie wymaga instalacji sterowników**. Wystarczy podłączyć do urządzenia oraz komputera kabel USB i natychmiast rozpocząć pracę. HUB posiada **wbudowaną ochronę przeciwprzepięciową**, w przypadku zwarcia na urządzeniach peryferyjnych. Urządzenie jest **kompatybilne** z USB 2.0 / 1.1.

INSTALACJA W WINDOWS XP / VISTA / 7 / 8 / 8.1 / 10 I WYŻSZYM, MACOS X I WYŻSZYM, LINUX

HUB instaluje się automatycznie i nie wymaga sterowników. Podłącz konektor adaptera zasilania do HUB-a oraz podłącz adapter do sieci 230 V. Następnie podłącz HUB za pomocą USB kabla do wolnego USB portu (standardu USB 3.0, 2.0 lub 1.1) notebooka / PC i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie. HUB zostanie zainstalowany i widoczny będzie w Menedżerze Urządzeń jako „Generic USB Hub” i „Generic USB SuperSpeed Hub”. Korzystanie z 7 portowego HUBa możliwe jest jedynie z zasilaczem.

ZASILANIE

Korzystając z urządzeń pobierających więcej energii lub w przypadku występowania trudności z przesyłaniem danych zalecamy korzystanie z dołączonego do opakowania zasilacza. Należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, chronić przed dziećmi, nie narażać na działanie wilgoci itp.

ŁADOWANIE

HUB umożliwia ładowanie podłączonych przez USB urządzeń mobilnych takich jak smartfony (w tym iPhone i telefony Samsung), czytniki e-book, urządzeń multimedialnych, nawigacji GPS oraz tabletów (np. Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). Do podłączenia urządzeń oraz ładowania przez port USB należy stosować oryginalny kabel dołączony wraz z HUB-em. Jednocześnie jest konieczność podłączenia adaptera zasilającego do HUB-a. Ładowanie iPadów lub tabletów Samsung umożliwia jedynie porty USB znajdujący się obok diody LED.

WYMAGANIA SYSTEMOWE

Wymagania sprzętowe

Notebook / PC z wolnym USB portem

System operacyjny

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Windows 10 32/64bit, Mac OS X 10.x lub wyższy, Linux

SPECYFIKACJA

- 7x port USB 3.0 do podłączenia urządzeń USB, z czego 2x port USB 3.0 do ładowania zgodnie ze specyfikacją USB-IF (BC 1.2)
- 1x USB 3.0 kabel do podłączenia HUB-a do notebooka / PC
- Prędkość transmisji do 5 Gbps
- System wykrywania urządzeń ładowanych USB
- Plug & Play
- Zabezpieczenie nadprądowe i przepięcia
- Dioda LED
- Temp. przechowywania -10~85 °C
- Temp. pracy 0~40 °C
- Zasilanie: wejście AC 100-240 V, 50-60 Hz, 1.0 A; wyjście DC 12 V, 2 A
- OS Windows XP, Vista, 7 32/64bit, 8 32/64bit, 8.1 32/64bit, 10 32/64bit, Mac OS X 10.x lub wyższy, Linux
- Wymiary produktu 133 x 60 x 27 mm
- Waga produktu 107 g

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- i-tec USB 3.0 HUB 7 Port
- Kabel USB 3.0 typ A/B (90 cm)
- Zasilacz (kabel 115 cm)
- Instrukcja

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie narażać na działanie wysokich temperatur i wysokiej wilgotności.
- Używać urządzenia na powierzchniach płaskich w celu uniknięcia upadku.
- Zachować instrukcję do ewentualnego późniejszego użycia.

We współpracy z działem serwisu:

- Sprawdzić funkcjonalność po upadku do wody lub na twardej powierzchni
- Sprawdzić funkcjonalność gdy obudowa uległa uszkodzeniu
- Odeśłać urządzenie gdy nie pracuje zgodnie z instrukcją.

CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

Dostępne na naszych stronach www.i-tec.cz/pl w zakładce „FAQ” przy niniejszym produkcie.

**EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG /
DÉCLARATION EU DE CONFORMITÉ / DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD / DICHIARAZIONE
DI CONFORMITÀ UE / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EU PREHLÁSENIE O ZHODE / EU
DECLARACJA ZGODNOŚCI / ES ATTIKTIKIES DEKLARACIJA /
EU-CONFORMITEITSVERKLARING / EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE /
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE**

**Manufacturer, Der Hersteller, Le fabricant, Fabricante, Produttore, Výrobce, Výrobca,
Producent, Gamintojas, De fabrikant, Tillverkare, Fabricante:**

i-tec Technologies s.r.o., Kalvodova 2, 709 00 Ostrava - Mariánské Hory, Czech Republic

**declares that this product / erklárt hiermit, dass das Produkt / déclare que ce produit
/ declara que este producto / dichiara che il seguente prodotto / timto prohlašuje, že
výrobek týmto prehlasuje, že výrobok / deklaruje že produkt šiuo pareiškia, / kad gaminys
verklaart hierbij dat het product / försäkrar att denna produkt / declara que este produto**

**Product, Bezeichnung, Le prénom, Producto, Prodotto, Název, Názov, Nazwa, Gaminys, Naam,
Produkt, Produto: *i-tec USB 3.0 Charging HUB - 7 port with Power Adapter***

**Model, Modell, Modèle, Modelo, Modello, Model, Model, Model, Modelis, Model:
*U3HUB742***

**Determination, Bestimmung, La détermination, Determinación, Determinazi-
one, Určení, Určenie, Opcje, Ustatymas, Doel, Fastställande, Determinação:**

**Product is intended for use as an accessory for PCs. / Das Produkt ist für die Verwendung als Zubehör
für PCs bestimmt. / Le produit est destiné à être utilisé comme accessoire pour les PC. / El producto
está destinado a utilizarse como accesorio para PC. / * Il prodotto è destinato all'uso come accesso-
rio per PC. / Výrobek je určen k použití jako příslušenství k PC. / Výrobok je určený na použitie ako
príslušenstvo pre PC. / Produkt jest przeznaczony do użytku jako akcesorium do komputerów PC. /
Produktas skirtas naudoti kaip asmeninių kompiuterių priedas. / Product is bedoeld voor gebruik als
accessoire voor pc's. / Produkten är avsedd för användning som PC-tillbehör. / O produto destina-se
a ser utilizado como acessório para PCs.**

**We declare under our sole responsibility that the above named product is in conformity with the fol-
lowing European Union directives: / Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte
Produkt mit den folgenden Richtlinien der Europäischen Union übereinstimmt: / Nous déclarons
sous notre seule responsabilité que le produit susmentionné est conforme aux directives suivant-
es de l'Union européenne: / Nosotros declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el
producto arriba mencionado es conforme con las siguientes directivas de la Unión Europea: / Noi
dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto sopra indicato è conforme alle
seguenti direttive dell'Unione Europea: / Noi dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che
il prodotto sopra indicato è conforme alle seguenti direttive dell'Unione Europea: / Prohlašujeme na
vlastní odpovědnost, že výše uvedený výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi Evropské unie:
Vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že vyššie uvedený výrobok je v súlade s týmito smernicami**

Európskej únie: / My deklarujemy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami Unii Europejskiej: / Mes išimtinai savo atsakomybę pareiškiame, kad pirmiau nurodytas gaminys atitinka šias Europos Sąjungos direktyvas: / Wij verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat het bovengenoemde product in overeenstemming is met de volgende richtlijnen van de Europese Unie: / Declaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade que o produto acima mencionado está em conformidade com as seguintes directivas da União Europeia: EC Directive 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/ES, and 2011/65/EU

EMS (For EMC, Für EMC, Pour la CEM, Para EMC, Per la compatibilità elettromagnetica, Pro EMC, Pre EMC, Dla Kompatybilności elektromagnetycznej, Skirtas EMC, Voor EMC, För EMC, Para EMC):

EN 55032:2015/A11:2020; EN 55032:2015/A1:2020; EN 55035:2017/A11:2020
EN IEC 61000-3-2:2019; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013/A1:2019

For Electrical Safety, Für die elektrische Sicherheit, Pour la sécurité électrique, Para la seguridad eléctrica, Per la sicurezza elettrica, Pro Elektrickou bezpečnost, pre Elektrickú bezpečnosť, dla Bezpieczeństwa, Elektros saugai, Voor elektrische veiligheid, För elsäkerhet, Para segurança eléctrica:

EN 62368-1:2014+A11:2017

RoHS:

2011/65/EU; EU 2015/863

and it is safety under conditions of standard application / und ist sicher bei standardmäßiger Nutzung / et c'est la sécurité dans des conditions d'application standard / y es seguridad bajo condiciones de aplicación estándar / ed è sicuro in condizioni d'uso normali / a je bezpečný za podmínek obvyklého použití / a je bezpečný za podmienok obvyklého použitia / oraz jest produktem bezpiecznym przy standardowym wykorzystywaniu / ir naudojant įprastomis sąlygomis yra saugus / en is veilig onder de omstandigheden van normaal gebruik / och det är säkerhet under förhållanden med standardtillämpning. / e é a segurança em condições de aplicação normal

Signed for and on behalf of: / Unterzeichnet für und im Namen von: / Signé pour et au nom de: / Firmado por y en nombre de: / Firmato in nome e per conto di: / Podespáno za a jménem: / Podpisané za a v mene: / Podpisano w imieniu i na rzecz: / Pasirašyta už ir vardu: / Ondertekend voor en namens: / Undertecknat för och på uppdrag av: / Assinado por e em nome de:

CE

Ostrava 16. 01. 2024


Ing. Lumír Kraina

*Executive Name and Signature, Geschäftsführer, Exécutif et signature,
Nombre y firma del gerente, Amministratore, Jednatel, Konatel, Nazwisko
osoby upowaznionej, Vadovas, Zaakvoerder, Chefens namn och underskrift,
Nome e assinatura do executivo*



FCC COMPLIANCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply within the limits of a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

www.i-tec.cz/en